

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**株式会社ダイナムジャパンホールディングス**  
**DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd.\***

(於日本註冊成立的有限公司)

(股份代號：6889)

**截至二零一二年九月三十日止六個月之**  
**中期業績公告**

**概要**

- 總投注為**467,263**百萬日圓，較截至二零一一年九月三十日止六個月增加**5.1%**；
- 收益為**82,060**百萬日圓，較截至二零一一年九月三十日止六個月增加**2.2%**；
- 除稅前溢利為**15,128**百萬日圓，較截至二零一一年九月三十日止六個月增加**20.0%**；
- 於二零一二年九月三十日的遊戲館數目為**356**間；
- 本公司每股基本盈利為**14.02**日圓；
- 董事會議決派付中期股息每股普通股**5.75**日圓。

株式会社ダイナムジャパンホールディングスDYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd.\* (「本公司」)董事會宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一二年九月三十日止六個月的中期業績。中期業績未經審核，惟已由本公司核數師中瑞岳華(香港)會計師事務所及本公司審核委員會審閱。

\* 僅供識別

## 中期簡明綜合收益表

截至二零一二年九月三十日止六個月

	附註	截至九月三十日 止六個月	
		二零一二年 百萬日圓 (未經審核)	二零一一年 百萬日圓 (未經審核)
收益	4	<b>82,060</b>	80,296
其他收入		<b>3,029</b>	3,588
遊戲館經營開支	5	<b>(66,571)</b>	(69,052)
一般及行政開支		<b>(1,759)</b>	(625)
其他經營開支		<b>(1,238)</b>	(311)
<b>經營所得溢利</b>		<b>15,521</b>	13,896
融資成本	6	<b>(393)</b>	(1,287)
<b>除稅前溢利</b>		<b>15,128</b>	12,609
所得稅開支	7	<b>(5,804)</b>	(5,147)
<b>本公司擁有人應佔期內溢利</b>	8	<b>9,324</b>	7,462
<b>每股盈利</b>	10		
基本(日圓)		<b>14.02</b>	11.83
攤薄(日圓)		<b>不適用</b>	不適用

## 中期簡明綜合全面收益表

截至二零一二年九月三十日止六個月

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 百萬日圓 (未經審核)	二零一一年 百萬日圓 (未經審核)
期內溢利	9,324	7,462
其他全面收益：		
可供出售金融資產之公平值變動	(25)	(73)
— 公平值變動產生的所得稅	9	29
界定福利退休計劃的精算虧損	(33)	(227)
— 精算虧損產生的所得稅	11	91
期內其他全面收益(已扣稅)	(38)	(180)
本公司擁有人應佔期內全面收益總額	<u>9,286</u>	<u>7,282</u>

## 中期簡明綜合財務狀況表

於二零一二年九月三十日

	附註	於 二零一二年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	於 二零一二年 三月三十一日 百萬日圓 (經審核)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		95,118	95,033
投資物業		1,027	1,027
無形資產		1,335	1,489
可供出售金融資產		484	509
持至到期投資		-	10
遞延稅項資產		10,860	10,864
其他長期資產		11,136	10,658
		<u>119,960</u>	<u>119,590</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		3,493	4,531
貿易應收款項	11	338	381
預付款項、按金及其他應收款項		5,173	3,415
持至到期投資		10	-
應收關連公司款項		20	20
銀行及現金結餘		41,902	28,524
		<u>50,936</u>	<u>36,871</u>
<b>資產總值</b>		<u>170,896</u>	<u>156,461</u>
<b>流動負債</b>			
貿易應付款項	12	789	1,148
應計費用及其他應付款項		20,040	21,090
衍生金融工具		54	62
應付關連公司款項		446	443
借貸		1,384	1,654
融資租賃應付款項		1,203	1,187
撥備		1,483	1,460
即期稅項負債		5,985	6,340
		<u>31,384</u>	<u>33,384</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>19,552</u>	<u>3,487</u>
<b>資產總值減流動負債</b>		<u>139,512</u>	<u>123,077</u>

	附註	於 二零一二年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	於 二零一二年 三月三十一日 百萬日圓 (經審核)
<b>非流動負債</b>			
衍生金融工具		109	134
借貸		13,955	21,583
融資租賃應付款項		1,732	2,331
退休福利責任		1,951	1,804
其他長期負債		320	338
撥備		3,458	3,413
		<u>21,525</u>	<u>29,603</u>
<b>資產淨值</b>		<u><b>117,987</b></u>	<u><b>93,474</b></u>
<b>資本及儲備</b>			
股本	13	15,000	5,000
儲備		102,987	88,474
<b>權益總額</b>		<u><b>117,987</b></u>	<u><b>93,474</b></u>

# 中期簡明綜合財務報表附註

## 截至二零一二年九月三十日止六個月

### 1. 一般資料

本公司於二零一一年九月二十日根據公司法在日本註冊成立為有限公司。本公司於日本的註冊辦事處及主要營業地點均位於日本東京都荒川區西日暮里2-25-1-702，郵編：116-0013，而香港的主要營業地點為香港中環康樂廣場8號交易廣場2座8樓。

於二零一二年八月六日，本公司股份於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市。

### 2. 編製基準

本簡明財務報表乃根據國際會計準則委員會頒佈的國際會計準則第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露規定編製。

本簡明財務報表應與二零一二年的年度財務報表一併閱讀。編製本簡明財務報表時採用的會計政策及計算方法與截至二零一二年三月三十一日止年度的年度財務報表所用者貫徹一致。

### 3. 採納新訂及經修訂國際財務報告準則

本簡明財務報表乃按照歷史成本法編製，並通過重估按公平值列賬的可供出售金融資產、投資物業及衍生金融工具而修改。

於本期間，本集團已採納由國際會計準則委員會頒佈而與本集團業務有關及於二零一二年四月一日開始的會計期間生效的所有新訂及經修訂國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）。國際財務報告準則包括國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）、國際會計準則及詮釋。採納此等新訂及經修訂國際財務報告準則不會導致本集團的會計政策、本集團財務報表的呈列方式及本期間與過往年度呈報的金額出現重大變動。

### 4. 收益

經營分部乃根據本集團主要營運決策人為向分部分配資源及評估分部表現而定期檢討的各部門內部報告確定。

本集團於單一地理位置經營單一業務，即於日本經營日式彈珠機遊戲館，且全部資產位於日本。因此，本集團主要營運決策人僅定期檢討單一可呈報分部。

本集團的顧客基礎多樣化，概無與任何顧客的交易超過本集團收益的10%。

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 百萬日圓 (未經審核)	二零一一年 百萬日圓 (未經審核)
總投注	467,263	444,584
減：總派彩	(385,203)	(364,288)
收益	<u>82,060</u>	<u>80,296</u>

## 5. 遊戲館經營開支

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 百萬日圓 (未經審核)	二零一一年 百萬日圓 (未經審核)
廣告開支	2,784	2,989
清潔及配套服務	2,193	2,125
折舊開支	5,024	5,308
特別獎品開支	2,588	2,347
遊戲館員工成本	23,142	23,211
日式彈珠機及日式角子機開支	16,050	16,849
租金	5,076	5,041
維修及保養	2,081	2,231
公用服務費	2,608	2,448
其他	5,025	6,503
	<u>66,571</u>	<u>69,052</u>

## 6. 融資成本

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 百萬日圓 (未經審核)	二零一一年 百萬日圓 (未經審核)
融資租賃開支	64	88
來自關連公司貸款之利息開支	-	80
銀行貸款及銀團貸款利息		
一應於五年內悉數償還	85	284
一毋須於五年內悉數償還	59	70
借貸成本總額	208	522
銀團貸款銀行費用之攤銷	147	727
撥備，解除貼現	38	35
其他	-	3
	<u>393</u>	<u>1,287</u>

## 7. 所得稅開支

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 百萬日圓 (未經審核)	二零一一年 百萬日圓 (未經審核)
即期稅項—日本	5,778	6,026
遞延稅項	26	(879)
	<u>5,804</u>	<u>5,147</u>

截至二零一二年九月三十日止六個月，由於本集團並無於香港產生任何應課稅溢利，故並無計提香港利得稅撥備(二零一一年：零日圓(未經審核))。

截至二零一二年九月三十日止六個月，於日本產生的利得稅(「日本利得稅」)按日本現行稅率計算。各公司於該整個期間採用的稅率如下：

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 (未經審核)	二零一一年 (未經審核)
本公司	38.0%	40.7%
株式会社ダイナムDYNAM Co., Ltd.* (「Dynam」)	38.0%	40.7%
株式会社キャビンプラザCabin Plaza Co., Ltd.* (「Cabin Plaza」)	38.6%	41.2%
大黒天株式会社Daikokuten Co., Ltd.* (「Daikokuten」)	38.9%	41.5%
株式会社オークワジャパンOkuwa Japan Co., Ltd.* (「Okuwa Japan」)	37.5%	40.1%
株式会社ダイナム土地建物DYNAM Land & Building Co., Ltd.* (「Dynam Land & Building」)	38.0%	40.7%
株式会社ダイナム情報処理DYNAM Data Processing Co., Ltd.* (「Dynam Data Processing」)	39.4%	42.1%
株式会社ダイナムPトレーディングDynam P Trading Co., Ltd.* (「Dynam P Trading」)	39.4%	42.1%
株式会社ダイナムアド企画Dynam Advertisement Planning Co., Ltd.* (「Dynam Advertisement」)	38.4%	40.9%
株式会社関東大同販売Kanto Daido Selling Co., Ltd.* (「Kanto Daido」)	38.4%	40.9%
株式会社信頼の森Shinrainomori Co., Ltd.* (「Shinrainomori」)	38.4%	40.9%
一般社団法人信頼の森General Incorporated Association Shinrainomori* (「Shinrainomori Association」)	38.0%	40.7%



根據日本財務省於二零一一年十二月頒佈的二零一一年稅制改革，企業所得稅率自二零一二年四月一日或之後開始的財政年度起至二零一四年將由30.00%削減1.95%至28.05%，並自二零一五年四月一日或之後開始的財政年度進一步由28.05%削減2.55%至25.50%。因此，包括法人所得稅、居民稅及營業稅在內的實際企業稅率將由40.7%削減約5.1%至35.6%，如下所示：

	實際稅率		
	二零一二 財政年度	二零一三 至二零一五 財政年度	二零一六 財政年度
本公司	40.7%	38.0%	35.6%
Dynam	40.7%	38.0%	35.6%
Cabin Plaza	41.2%	38.6%	36.3%
Daikokuten	41.5%	38.9%	36.6%
Okuwa Japan	40.1%	37.5%	35.1%
Dynam Land & Building	40.7%	38.0%	35.6%
Dynam Data Processing	42.1%	39.4%	37.1%
Dynam P Trading	42.1%	39.4%	37.1%
Dynam Advertisement	40.9%	38.4%	36.1%
Kanto Daido	40.9%	38.4%	36.1%
Shinrainomori	40.9%	38.4%	36.1%
Shinrainomori Association	40.7%	38.0%	35.6%

## 8. 期內溢利

本集團期內溢利經扣除／(計入)下列各項後入賬：

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 百萬日圓 (未經審核)	二零一一年 百萬日圓 (未經審核)
物業、廠房及設備的減值虧損／(減值虧損撥回)	682	(206)
無形資產攤銷(計入遊戲館經營開支)	235	278
折舊	5,037	5,311
董事薪酬	42	—
投資物業的公平值虧損	—	9
物業、廠房及設備的出售虧損及撇銷	229	91
經營租賃開支		
— 土地及樓宇	5,146	5,080

## 9. 股息

截至二零一二年及二零一一年九月三十日止六個月，本公司及本公司附屬公司向其當時股東作出以下分派：

於該期間向其當時股東宣派及 派付／應付的股息：	截至九月三十日止六個月			
	二零一二年		二零一一年	
	每股股息 日圓	股息總額 百萬日圓 (未經審核)	每股股息 日圓	股息總額 百萬日圓 (未經審核)
— 本公司				
— 中期	5.75	4,271	—	—
— Dynam				
— 首次中期	—	—	149	4,837 <sup>(*)</sup>
— 第二次中期	—	—	60	1,953
		<u>4,271</u>		<u>6,790</u>

(\*) 以可供出售金融資產結算。

## 10. 每股盈利

每股基本盈利乃基於以下數據計算：

	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年 百萬日圓 (未經審核)	二零一一年 百萬日圓 (未經審核)
用於計算每股基本盈利的盈利	<u>9,324</u>	<u>7,462</u>
拆細及發行新股份前的加權平均股數	31,542,518	31,542,518
股份拆細的影響	599,307,842	599,307,842
發行新股份的加權平均股數	<u>34,273,224</u>	—
用於計算每股基本盈利的加權平均股數	<u>665,123,584</u>	<u>630,850,360</u>

截至二零一二年及二零一一年九月三十日止六個月，由於不存在潛在攤薄普通股，故並無呈列截至二零一二年及二零一一年九月三十日止六個月的每股攤薄盈利。

## 11. 貿易應收款項

本集團的貿易應收款項乃有關來自自動販賣機的佣金收入。截至二零一二年九月三十日止六個月，信貸期通常為30日。本集團尋求嚴格控制未結算的應收款項。董事定期檢討逾期結餘。

本集團的貿易應收款項賬齡按發票日期分析如下：

	於 二零一二年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	於 二零一二年 三月三十一日 百萬日圓 (經審核)
0至30日	<u>338</u>	<u>381</u>

截至二零一二年九月三十日止六個月，概無已逾期結餘(二零一一年：零日圓(未經審核))。

## 12. 貿易應付款項

本集團的貿易應付款項賬齡按發票日期分析如下：

	於 二零一二年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	於 二零一二年 三月三十一日 百萬日圓 (經審核)
0至30日	<u>789</u>	<u>1,148</u>

## 13. 股本

本公司於二零一一年九月二十日在日本註冊成立。於註冊成立日期，本公司已向株式会社ダイナムホールディングス DYNAM HOLDINGS Co., Ltd. 發行31,542,518股股份，繳足金額為5,000百萬日圓，作為本公司收購Dynam、Dynam Land & Building、Cabin Plaza、Daikokuten、Okuwa Japan、Dynam Data Processing、Dynam P Trading、Dynam Advertisement及Shinrainomori Association全部權益及控制權以及營運資產及負債的起始資本。因此，二零一一年九月二十日的已發行股本指二零一二年三月三十一日本公司的已發行股本。

本公司法定及已發行股份數目如下：

	附註	普通股數目	百萬日圓
法定：			
於二零一二年三月三十一日(經審核)及 四月一日		126,000,000	—
法定股本增加	(a)	<u>2,394,000,000</u>	—
於二零一二年九月三十日(未經審核)		<u>2,520,000,000</u>	—
已發行及繳足：			
於年內及二零一二年三月三十一日 (經審核)及四月一日已發行 股份拆細	(a)	31,542,518 <u>599,307,842</u>	5,000 —
發行新股份	(b)	<u>112,000,000</u>	<u>10,000</u>
於二零一二年九月三十日(未經審核)		<u>742,850,360</u>	<u>15,000</u>

附註：

- (a) 根據日期為二零一二年六月五日的董事會決議案，董事批准：(i)將本公司獲授權發行的股份數目由126,000,000股增至2,520,000,000股；及(ii)將股本中每股無面值的已發行股份分拆為20股無面值的股份，使本公司的已發行股本由31,542,518股增至630,850,360股。分拆於二零一二年六月二十一日生效。
- (b) 就本公司的首次公開發售而言，已按每股14港元的價格發行112,000,000股股份，扣除上市開支前的總現金代價為1,568百萬港元(相當於約15,884百萬日圓)。董事議決分別向股本及資本盈餘分配10,000百萬日圓及5,884百萬日圓。該等股份於二零一二年八月六日開始在聯交所買賣。

#### 14. 資本承擔

於呈報期末的資本承擔如下：

	於 二零一二年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	於 二零一二年 三月三十一日 百萬日圓 (經審核)
已訂約但未撥備	279	218
已批准但未訂約	<u>2,769</u>	<u>260</u>
	<u>3,048</u>	<u>478</u>

## 管理層討論及分析

### 市場回顧

#### 日本娛樂及博彩遊戲市場貢獻最大的行業

根據日本生產本部刊發的閒暇白皮書2012，估計日本娛樂市場的業務收益為64.9兆日圓。日式彈珠機行業的總投注為18.9兆日圓，佔日本娛樂市場收益約29.1%，為日本娛樂市場貢獻最大的行業。

#### 市場重心轉移至低投注額日式彈珠機及日式角子機博彩遊戲

自二零零七年以來，配備低投注額遊戲機的日式彈珠機遊戲館數目穩步上升。根據矢野經濟研究所的資料，配備低投注額遊戲機的日式彈珠機遊戲館的數目由二零零七年的1,049間增加至二零一零年的7,935間，複合年增長率約為96.3%。此外，於二零一零年開業的新遊戲館當中約71.3%配備低投注額遊戲機，當中約14.5%的新開業遊戲館僅設有低投注額遊戲機。根據Entertainment Business Institute的資料，預期二零一三年前配備低投注額遊戲機的遊戲館數目將持續上升，其後將會維持穩定，而低投注額遊戲機的比例亦會上升，直至市場飽和。

下表載列市場上低投注額與高投注額日式彈珠機及日式角子機的佔有率：

日式彈珠機	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年	二零一一年
低投注額	35.3%	31.0%
高投注額	<u>64.7%</u>	<u>69.0%</u>

日式角子機	截至九月三十日 止六個月	
	二零一二年	二零一一年
低投注額	15.6%	10.5%
高投注額	<u>84.4%</u>	<u>89.5%</u>

(資料來源：Daikoku Denki Co., Ltd.，DK-SIS數據)

## 透過低投注額日式彈珠機及推廣日式彈珠機的娛樂性領導市場

二零零六年，我們的遊戲館推出低投注額遊戲機，成為首批推廣日式彈珠機的娛樂而非博彩功能的日式彈珠機遊戲館營運商之一。我們相信發展低投注額日式彈珠機乃我們在本行業持續制勝的關鍵。由於愈來愈多的日式彈珠機遊戲玩家除贏取獎品外亦以消遣為目的，故我們採取上述策略可更廣泛地吸引過往從未接觸此類遊戲的顧客。該策略亦包括地域拓展的計劃，繼而開發鄉村／郊區的目標玩家。

## 業務回顧

### 概覽

我們為擁有**45**年日式彈珠機行業經驗的日式彈珠機遊戲館營運商，日式彈珠機業務最初僅於日本一個都道府縣設有兩間遊戲館，發展至二零一二年九月三十日已遍及日本**47**個都道府縣中的**46**個，共有**356**間遊戲館。

### 我們的業務

#### 遊戲

我們的日式彈珠機遊戲館為顧客提供體驗日式彈珠機及日式角子機兩種遊戲的場所。日式彈珠機與彈球機類似，遊戲時向遊戲機的遊戲台以及口袋連續高速發射小粒金屬質彈珠，彈珠落入口袋將觸發吐出更多彈珠。遊戲投注額通常介於每粒彈珠**0.5**日圓至**4**日圓。

日式角子機與賭場角子機類似，遊戲時先旋轉機器捲軸，然後停住，倘每個捲軸上的圖像相同，則將觸發吐出遊戲幣。遊戲投注額通常介於每個遊戲幣**5**日圓至**20**日圓。顧客租用彈珠及遊戲幣進行遊戲，贏回的彈珠及遊戲幣可用於換取獎品或留作日後使用。

#### 獎品

依照標準行業慣例，我們提供普通獎品(通常為便利店出售的零食、飲料及香煙等商品)以及「特別獎品」(嵌有金片或銀片的裝飾卡或錢幣形金銀吊墜)。選擇以所收集的彈珠及遊戲幣換得特別獎品的玩家可在日式彈珠機遊戲館外將其特別獎品售予獨立特別獎品買手換取現金。

### 三類遊戲館業務

我們專注於推廣日式彈珠機的娛樂而非博彩功能。我們經營三類遊戲館，提供各種日式彈珠機及日式角子機遊戲組合，遊戲投注額各不相同：

- 傳統日式遊戲館主營高投注額遊戲，館內允許吸煙。
- 悠遊館遊戲館主營低投注額遊戲，提供更多類別的普通獎品，且通常允許吸煙。
- 信賴之森遊戲館亦以低投注額遊戲為主，提供更多類別的普通獎品，且擁有指定封閉式吸煙區完全隔離煙味，更增設「休閒天地」供顧客聯誼。

我們在日本47個都道府縣當中46個經營356間日式彈珠機遊戲館。下表載列所示日期按類型劃分的遊戲館數目：

	於 二零一二年 九月三十日	於 二零一二年 三月三十一日
傳統日式	176	176
悠遊館	136	135
信賴之森	44	44
總計	<u>356</u>	<u>355</u>

於二零一二年八月十一日，我們於熊本縣增設一間悠遊館遊戲館。

### 著重低投注額遊戲機

我們為首批透過悠遊館及信賴之森品牌推廣日式彈珠機的娛樂而非博彩功能的日式彈珠機遊戲館營運商。我們自二零零六年起提供低投注額的日式彈珠機，於二零一二年三月三十一日，我們的日式彈珠機遊戲館網絡超過一半屬於娛樂性日式彈珠機遊戲館，成功開發更多類型的顧客，包括女性、年長玩家及來自地區市鎮的玩家，進而增加我們的市場份額，使我們具有其他日式彈珠機遊戲館營運商不具備的競爭優勢。

### 日式彈珠機遊戲館低投注額遊戲機的比例

由於日本經濟停滯不前，傳統日式彈珠機玩家數目及消費額相應減少，我們認為，擴充顧客基礎對提高我們日式彈珠機遊戲館的整體顧客消費至關重要。因此，我們偶爾調整遊戲館內高投注額與低投注額遊戲機組合，特別是開設

新遊戲館時，此舉可保持顧客興趣及發掘更多顧客。由於該類遊戲館主營低投注額遊戲機，有助吸納更廣泛的顧客，因此我們有意繼續增加日式彈珠機遊戲館的數目，並專注增加悠遊館及信賴之森遊戲館的相對比例。低投注額遊戲機佔比由二零一一年九月三十日約**55.1%**升至二零一二年九月三十日約**56.3%**。

## 成本控制及經營效率

我們透過連鎖店經營及管理架構，追求更高效的經營效率與成本控制。

日式彈珠機及日式角子機開支是我們經營開支當中主要及可予控制的部分，故我們因應連鎖店經營及批量採購策略採取若干措施。

例如我們會於遊戲館使用自我們的業務及第三方供應商取得的二手遊戲機，並將高投注額遊戲機改裝成低投注額遊戲機，從而控制遊戲機開支及盈利能力。

日式彈珠機及日式角子機開支的成本控制措施另包括為計劃開始開發及安裝我們的自有品牌遊戲機，我們按全國性品牌遊戲機平均市價將自有品牌遊戲機生產大量外判予生產商以節省成本。我們透過會員制收集顧客喜好資料，與製造商商談訂製滿足顧客喜好的遊戲機。我們計劃持續增加日式彈珠機遊戲館的自有品牌遊戲機比例，以進一步降低經營成本。

其他經營效益及成本控制措施包括設立**13**個集中配送中心以配合遊戲機採購、於業務網絡重新調配遊戲機及將高投注額遊戲機改裝成低投注額遊戲機，以降低遊戲機費用(如上文所述)，以及實施普通獎品存貨訂購系統盡量降低營運資金支出。我們旨在憑藉連鎖店經營及管理慣例、嚴謹的成本控制措施以及經營規模經濟效應加大，不斷降低遊戲館的單位營運開支。

## 前景

我們致力保持行業領先地位，並實施下列主要策略以持續發展業務。



## 繼續推廣日式彈珠機的娛樂功能

我們獨一無二的品牌策略強調日式彈珠機的娛樂而非博彩功能，從而招攬各類顧客。推出悠遊館及信賴之森品牌後，我們重塑日式彈珠機遊戲館的形象，使自有品牌的日式彈珠機遊戲館與別不同，成為女性、青年玩家及其他非傳統日式彈珠機顧客等更多類型顧客的娛樂及消遣(而非為贏取獎品)場所。由於我們認為日式彈珠機行業主流正逐步轉向低投注額遊戲，故在推廣傳統高投注額遊戲的同時，我們亦會按照上述業務發展重心，繼續集中推廣低投注額遊戲。

為將日式彈珠機的博彩形象轉變為娛樂消遣，我們會致力全面提升日式彈珠機遊戲館顧客的遊戲體驗，包括開設更多以低投注額日式彈珠機及日式角子機為主的悠遊館及信賴之森遊戲館，原因在於我們相信日式彈珠機與日式角子機的高投注額使許多有意玩家望而卻步。此外，為解決日式彈珠機遊戲館噪音大及吸煙的問題，我們的信賴之森遊戲館控制並減弱噪音，更設有單獨的吸煙區以保持無煙環境。我們亦會繼續致力長期培訓員工以提升顧客服務質素。我們認為優質服務是顧客維持忠誠度及保留顧客的重要因素，相信可增加市場份額並提升行業地位。

## 透過增設遊戲館擴充業務

我們根據連鎖店營運管理策略，以審慎及節約的方式，按部就班在日本各地成功拓展業務，成績有目共睹。我們會憑藉本身的競爭優勢繼續拓展日式彈珠機遊戲館網絡，鞏固市場領先地位。我們計劃於未來數年增建日式彈珠機遊戲館，主要是娛樂性遊戲館。我們相信，日式彈珠機遊戲館在日本(尤其是鄉村／郊區)仍有很大拓展空間。此外，我們亦將繼續透過及時引入全新且受歡迎的高投注額日式彈珠機及日式角子機遊戲，爭取更多日式彈珠機的經常玩家，以分佔競爭對手的市場份額，繼而增加傳統日式遊戲館的數目。

開設新遊戲館通常取決於不受我們控制的若干市場情況及就租金合理的長期土地租約與地主進行的磋商。因此，本公司董事(「董事」)經考慮初步投資金額等因素後，將確保僅於新遊戲館的前景保證可開設新遊戲館的情況下，方尋求有關商機。我們有意於機會出現時增建遊戲館，以擴展日式彈珠機遊戲館網絡。

## 透過策略收購潛在競爭對手整合日式彈珠機業

除自身發展外，我們計劃利用日本日式彈珠機行業零散的特性及憑藉我們的上市地位，收購配合現有業務的其他日式彈珠機遊戲館，此舉亦可借助中小型遊戲館營運商逐漸被大型營運商淘汰的行業趨勢。我們今後將致力推動該行業整合。

## 財務回顧

下表載列於所示期間按遊戲館類別劃分的總投注、總派彩及收益：

	截至九月三十日止六個月				變動
	二零一二年 (未經審核)		二零一一年 (未經審核)		
	(百萬，百分比除外)				
	日圓	港元 <sup>(1)</sup>	日圓	港元 <sup>(2)</sup>	
<b>總投注</b>					
— 傳統日式	<b>364,457</b>	<b>36,265</b>	360,823	36,410	+1.0%
— 悠遊館	<b>80,575</b>	<b>8,017</b>	63,946	6,453	+26.0%
— 信賴之森	<b>22,231</b>	<b>2,212</b>	19,815	1,999	+12.2%
<b>總投注總額</b>	<b><u>467,263</u></b>	<b><u>46,494</u></b>	<b><u>444,584</u></b>	<b><u>44,862</u></b>	<b><u>+5.1%</u></b>
<b>總派彩</b>					
— 傳統日式	<b>310,634</b>	<b>30,909</b>	307,261	31,005	+1.1%
— 悠遊館	<b>58,142</b>	<b>5,785</b>	42,765	4,315	+36.0%
— 信賴之森	<b>16,427</b>	<b>1,635</b>	14,262	1,440	+15.2%
<b>總派彩總額</b>	<b><u>385,203</u></b>	<b><u>38,329</u></b>	<b><u>364,288</u></b>	<b><u>36,760</u></b>	<b><u>+5.7%</u></b>
<b>收益</b>					
— 傳統日式	<b>53,823</b>	<b>5,356</b>	53,562	5,405	+0.5%
— 悠遊館	<b>22,433</b>	<b>2,232</b>	21,181	2,138	+5.9%
— 信賴之森	<b>5,804</b>	<b>577</b>	5,553	559	+4.5%
<b>總收益</b>	<b><u>82,060</u></b>	<b><u>8,165</u></b>	<b><u>80,296</u></b>	<b><u>8,102</u></b>	<b><u>+2.2%</u></b>

(1) 按二零一二年九月二十八日(即二零一二年九月的最後一個營業日)的匯率每10.05日圓兌1.00港元換算為港元。

(2) 按二零一一年九月三十日(即二零一一年九月的最後一個營業日)的匯率每9.91日圓兌1.00港元換算為港元。

## 總投注

總投注指租給顧客的日式彈珠機彈珠及日式角子機遊戲幣減未動用的彈珠及遊戲幣所取得的金額。

我們的總投注由截至二零一一年九月三十日止六個月的**444,584**百萬日圓(相當於約**44,862**百萬港元)增加**22,679**百萬日圓(相當於約**2,257**百萬港元)或**5.1%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**467,263**百萬日圓(相當於約**46,494**百萬港元)。

**傳統日式遊戲館**。傳統日式遊戲館的總投注由截至二零一一年九月三十日止六個月的**360,823**百萬日圓(相當於約**36,410**百萬港元)增加**3,634**百萬日圓(相當於約**362**百萬港元)或**1.0%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**364,457**百萬日圓(相當於約**36,265**百萬港元)。總投注略有增加主要是由於高投注額遊戲機的使用率下降，反映市場重心轉移至低投注額遊戲機。

**悠遊館遊戲館**。悠遊館遊戲館的總投注由截至二零一一年九月三十日止六個月的**63,946**百萬日圓(相當於約**6,453**百萬港元)增加**16,629**百萬日圓(相當於約**1,655**百萬港元)或**26.0%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**80,575**百萬日圓(相當於約**8,017**百萬港元)。總投注較上一個期間增加主要是由於我們低投注額遊戲機及著重娛樂的策略日漸受市場歡迎及增設三間悠遊館遊戲館。

**信賴之森遊戲館**。信賴之森遊戲館的總投注由截至二零一一年九月三十日止六個月的**19,815**百萬日圓(相當於約**1,999**百萬港元)增加**2,416**百萬日圓(相當於約**240**百萬港元)或**12.2%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**22,231**百萬日圓(相當於約**2,212**百萬港元)。總投注增加主要是由於遊戲館的禁煙環境及低投注額遊戲機日漸受歡迎。

## 總派彩

總派彩指顧客在遊戲館換取特別獎品及普通獎品的總成本。

我們的總派彩由截至二零一一年九月三十日止六個月的**364,288**百萬日圓(相當於約**36,760**百萬港元)增加**20,915**百萬日圓(相當於約**2,081**百萬港元)或**5.7%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**385,203**百萬日圓(相當於約**38,329**百萬港元)。總派彩增加主要是由於我們根據策略下調遊戲館的特別獎品溢價，增強競爭力而提高市場份額。

傳統日式遊戲館。總派彩由截至二零一一年九月三十日止六個月的307,261百萬日圓(相當於約31,005百萬港元)增加3,373百萬日圓(相當於約336百萬港元)或1.1%至截至二零一二年九月三十日止六個月的310,634百萬日圓(相當於約30,909百萬港元)，符合總投注的增加。

悠遊館遊戲館。總派彩由截至二零一一年九月三十日止六個月的42,765百萬日圓(相當於約4,315百萬港元)增加15,377百萬日圓(相當於約1,530百萬港元)或36.0%至截至二零一二年九月三十日止六個月的58,142百萬日圓(相當於約5,785百萬港元)。總派彩較上一個期間增加主要是由於部分該等遊戲館的總投注增加及給予顧客的特別獎品溢價降低，以提升競爭力吸引更多顧客及增設三間悠遊館遊戲館。

信賴之森遊戲館。總派彩由截至二零一一年九月三十日止六個月的14,262百萬日圓(相當於約1,440百萬港元)增加2,165百萬日圓(相當於約215百萬港元)或15.2%至截至二零一二年九月三十日止六個月的16,427百萬日圓(相當於約1,635百萬港元)。信賴之森遊戲館總派彩增加主要是由於總投注增加及給予顧客的特別獎品溢價降低。

## 收益及收益率

收益指總投注減給予顧客的總派彩，而收益率指收益除以總投注。

收益由截至二零一一年九月三十日止六個月的80,296百萬日圓(相當於約8,102百萬港元)增加1,764百萬日圓(相當於約176百萬港元)或2.2%至截至二零一二年九月三十日止六個月的82,060百萬日圓(相當於約8,165百萬港元)。

傳統日式遊戲館。傳統日式遊戲館的收益由截至二零一一年九月三十日止六個月的53,562百萬日圓(相當於約5,405百萬港元)輕微增加261百萬日圓(相當於約26百萬港元)或0.5%至截至二零一二年九月三十日止六個月的53,823百萬日圓(相當於約5,356百萬港元)。收益輕微增加主要是由於期內部分總投注的略有增加被總派彩增加所抵銷。截至二零一一年及二零一二年九月三十日止六個月的收益率仍維持於14.8%。

悠遊館遊戲館。悠遊館遊戲館的收益由截至二零一一年九月三十日止六個月的21,181百萬日圓(相當於約2,138百萬港元)增加1,252百萬日圓(相當於約125百萬港元)或5.9%至截至二零一二年九月三十日止六個月的22,433百萬日圓(相

當於約2,232百萬港元)。收益的增加較總投注的增加小，主要是由於大部分悠遊館遊戲館的遊戲機特別獎品溢價降低，導致收益率由33.1%降至27.8%。

信賴之森遊戲館。信賴之森遊戲館的收益由截至二零一一年九月三十日止六個月的5,553百萬日圓(相當於約559百萬港元)增加251百萬日圓(相當於約25百萬港元)或4.5%至截至二零一二年九月三十日止六個月的5,804百萬日圓(相當於約577百萬港元)。收益的增加較總投注的增加小，主要是由於信賴之森遊戲館內所採用的特別獎品溢價降低，導致收益率由28.0%降至26.1%。

## 遊戲館經營開支

下表載列所示期間我們的遊戲館經營開支分析：

	截至九月三十日止六個月															
	二零一二年(未經審核)						總計			二零一一年(未經審核)			總計			
	傳統日式		悠遊館		信賴之森		傳統日式		悠遊館		信賴之森		總計			
	%		%		%		%		%		%		%		%	
遊戲館員工成本	14,643	35.1	6,656	34.5	1,843	33.0	23,142	34.8	14,883	33.8	6,479	34.5	1,849	29.7	23,211	33.6
遊戲機開支	11,821	28.3	3,361	17.4	868	15.5	16,050	24.1	12,348	28.0	3,341	17.8	1,160	18.6	16,849	24.4
折舊開支	2,409	5.8	1,704	8.8	911	16.3	5,024	7.5	2,348	5.3	1,776	9.5	1,184	19.0	5,308	7.7
租金	2,587	6.2	2,009	10.4	480	8.6	5,076	7.6	2,685	6.1	1,882	10.0	474	7.6	5,041	7.3
廣告開支	2,011	4.8	612	3.2	161	2.9	2,784	4.2	2,172	4.9	592	3.2	225	3.6	2,989	4.3
公用服務費	1,412	3.4	933	4.8	263	4.7	2,608	3.9	1,301	3.0	898	4.8	249	4.0	2,448	3.5
特別獎品開支	1,320	3.2	963	5.0	305	5.5	2,588	3.9	1,213	2.8	857	4.6	277	4.4	2,347	3.4
清潔及配套服務	1,247	3.0	759	3.9	187	3.3	2,193	3.3	1,223	2.8	726	3.9	176	2.8	2,125	3.1
維修及保養	1,230	2.9	754	3.9	97	1.7	2,081	3.1	1,547	3.5	604	3.2	80	1.3	2,231	3.2
其他	3,030	7.3	1,524	8.1	471	8.5	5,025	7.6	4,342	9.8	1,602	8.5	559	9.0	6,503	9.5
總計	41,710	100.0	19,275	100.0	5,586	100.0	66,571	100.0	44,062	100.0	18,757	100.0	6,233	100.0	69,052	100.0

下表載列所示期間我們按遊戲館類別劃分的每間遊戲館的平均遊戲館經營開支分析：

	截至九月三十日止六個月															
	二零一二年(未經審核)						總計			二零一一年(未經審核)			總計			
	傳統日式		悠遊館		信賴之森		傳統日式		悠遊館		信賴之森		總計			
	%		%		%		%		%		%		%		%	
遊戲館員工成本	83.2	35.1	48.9	34.5	41.9	33.0	65.0	34.8	84.6	33.8	48.7	34.5	42.0	29.7	65.8	33.6
遊戲機開支	67.2	28.3	24.7	17.4	19.7	15.5	45.1	24.1	70.2	28.0	25.1	17.8	26.4	18.6	47.7	24.4
折舊開支	13.7	5.8	12.5	8.8	20.7	16.3	14.1	7.5	13.3	5.3	13.4	9.5	26.9	19.0	15.0	7.7
租金	14.7	6.2	14.8	10.4	10.9	8.6	14.3	7.6	15.3	6.1	14.2	10.0	10.8	7.6	14.3	7.3
廣告開支	11.4	4.8	4.5	3.2	3.7	2.9	7.8	4.2	12.3	4.9	4.5	3.2	5.1	3.6	8.5	4.3
公用服務費	8.0	3.4	6.9	4.8	6.0	4.7	7.3	3.9	7.4	3.0	6.8	4.8	5.7	4.0	6.9	3.5
特別獎品開支	7.5	3.2	7.1	5.0	6.9	5.5	7.3	3.9	6.9	2.8	6.4	4.6	6.3	4.4	6.7	3.4
清潔及配套服務	7.1	3.0	5.6	3.9	4.3	3.3	6.2	3.3	7.0	2.8	5.5	3.9	4.0	2.8	6.0	3.1
維修及保養	7.0	2.9	5.5	3.9	2.2	1.7	5.8	3.1	8.8	3.5	4.5	3.2	1.8	1.3	6.3	3.2
其他	17.2	7.3	11.2	8.1	10.7	8.5	14.1	7.6	24.6	9.8	12.0	8.5	12.6	9.0	18.5	9.5
總計	237.0	100.0	141.7	100.0	127.0	100.0	187.0	100.0	250.4	100.0	141.1	100.0	141.6	100.0	195.7	100.0

遊戲館經營開支由截至二零一一年九月三十日止六個月的**69,052**百萬日圓(相當於約**6,968**百萬港元)減少**2,481**百萬日圓(相當於約**247**百萬港元)或**3.6%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**66,571**百萬日圓(相當於約**6,624**百萬港元)，主要是由於日式彈珠機及日式角子機開支及於截至二零一一年九月三十日止六個月確認的地震虧損減少。

**傳統日式遊戲館**。遊戲館經營開支由截至二零一一年九月三十日止六個月的**44,062**百萬日圓(相當於約**4,446**百萬港元)減少**2,352**百萬日圓(相當於約**234**百萬港元)或**5.3%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**41,710**百萬日圓(相當於約**4,150**百萬港元)。每間遊戲館的平均遊戲館經營開支減少**5.4%**，主要是由於購置二手遊戲機的數量較新遊戲機多，令日式彈珠機及日式角子機開支減少**4.3%**。

**悠遊館遊戲館**。遊戲館經營開支由截至二零一一年九月三十日止六個月的**18,757**百萬日圓(相當於約**1,893**百萬港元)增加**518**百萬日圓(相當於約**52**百萬港元)或**2.8%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**19,275**百萬日圓(相當於約**1,918**百萬港元)，主要是由於增設三間新悠遊館遊戲館。每間遊戲館的平均遊戲館經營開支由截至二零一一年九月三十日止六個月的**141.1**百萬日圓(相當於約**14.2**百萬港元)輕微增加**0.4%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**141.7**百萬日圓(相當於約**14.1**百萬港元)。開支略有增加乃由於維修及保養成本及特別獎品開支增加。

**信賴之森遊戲館**。遊戲館經營開支由截至二零一一年九月三十日止六個月的**6,233**百萬日圓(相當於約**629**百萬港元)減少**647**百萬日圓(相當於約**64**百萬港元)或**10.4%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**5,586**百萬日圓(相當於約**556**百萬港元)。每間遊戲館的平均遊戲館經營開支由截至二零一一年九月三十日止六個月的**141.6**百萬日圓(相當於約**14.3**百萬港元)減少**10.3%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**127.0**百萬日圓(相當於約**12.6**百萬港元)，主要是由於日式彈珠機及日式角子機開支減少反映我們更廣泛地使用從傳統日式遊戲館調用的二手遊戲機。

## 一般及行政開支

一般及行政開支由截至二零一一年九月三十日止六個月的**625**百萬日圓(相當於約**63**百萬港元)增加**1,134**百萬日圓(相當於約**113**百萬港元)或**181.4%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**1,759**百萬日圓(相當於約**175**百萬港元)，主要是由於首次公開發售股份產生的開支及員工成本增加。



## 其他經營開支

其他經營開支由截至二零一一年九月三十日止六個月的**311**百萬日圓(相當於約**31**百萬港元)增加**927**百萬日圓(相當於約**92**百萬港元)或**298.1%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**1,238**百萬日圓(相當於約**123**百萬港元)，主要是由於出售物業、廠房及設備的虧損及物業、廠房及設備的減值虧損增加。

## 融資成本

融資成本由截至二零一一年九月三十日止六個月的**1,287**百萬日圓(相當於約**130**百萬港元)減少**894**百萬日圓(相當於約**89**百萬日圓)或**69.5%**至截至二零一二年九月三十日止六個月的**393**百萬日圓(相當於約**39**百萬港元)，主要是由於銀團貸款銀行費用的攤銷及借貸總額減少。

## 現金流量及流動資金

### 現金流量

我們主要透過下列方法以符合營運資金及其他資金需求：(i)營運所得現金；(ii)銀行借貸；及(iii)首次公開發售之所得款項。於二零一二年八月六日，我們自首次公開發售完成以來獲得15,884百萬日圓(相當於約1,568百萬港元)。下表載列摘錄自簡明綜合現金流量表之現金流量數據：

	截至九月三十日止六個月			
	二零一二年 (未經審核)		二零一一年 (未經審核)	
	(百萬)			
	日圓	港元 <sup>(1)</sup>	日圓	港元 <sup>(2)</sup>
經營活動所得現金淨額	13,023	1,296	12,298	1,241
投資活動(所用)/所得現金淨額	(6,035)	(601)	14,115	1,424
融資活動所得/(所用)現金淨額	6,609	658	(23,515)	(2,373)
匯率變動對現金及現金等價物的影響	(219)	(22)	—	—
現金及現金等價物增加淨額	13,378	1,331	2,898	292
期初現金及現金等價物	28,524	2,838	17,460	1,762
期末現金及現金等價物	41,902	4,169	20,358	2,054



## 經營活動所得現金淨額

下表載列於所示期間內來自經營活動的現金流量概要：

	截至九月三十日止六個月			
	二零一二年 (未經審核)		二零一一年 (未經審核)	
	(百萬)			
	日圓	港元 <sup>(1)</sup>	日圓	港元 <sup>(2)</sup>
營運資金變動前的經營溢利	21,984	2,187	19,375	1,955
營運資金變動一(所用)/所得	(1,893)	(188)	230	23
經營所得現金	20,091	1,999	19,605	1,978
已付所得稅	(6,133)	(610)	(6,793)	(685)
已付融資成本	(935)	(93)	(514)	(52)
經營活動所得現金淨額	<u>13,023</u>	<u>1,296</u>	<u>12,298</u>	<u>1,241</u>

(1) 按二零一二年九月二十八日(即二零一二年九月的最後一個營業日)的匯率每10.05日圓兌1.00港元換算為港元。

(2) 按二零一一年九月三十日(即二零一一年九月的最後一個營業日)的匯率每9.91日圓兌1.00港元換算為港元。

截至二零一一年及二零一二年九月三十日止六個月，經營活動所得現金淨額分別為12,298百萬日圓(相當於約1,241百萬港元)及13,023百萬日圓(相當於約1,296百萬港元)。

截至二零一二年九月三十日止六個月，經營活動所得現金淨額為13,023百萬日圓(相當於約1,296百萬港元)。截至二零一一年九月三十日止六個月則為12,298百萬日圓(相當於約1,241百萬港元)。經營活動所得現金淨額增加乃主要由於營運資金變動前的經營溢利增加2,609百萬日圓(相當於約260百萬港元)及已付所得稅減少，部分為營運資金負數變動2,123百萬日圓(相當於約211百萬港元)所抵銷。截至二零一二年九月三十日止六個月，我們已動用1,893百萬日圓(相當於約189百萬港元)的營運資金，主要反映預付款項、按金及其他應收款項增加1,642百萬日圓(相當於約163百萬港元)以及應計費用及其他應付款項減少1,050百萬日圓(相當於約104百萬港元)。該等營運資金的負面影響部分為存貨減少1,038百萬日圓(相當於約103百萬港元)所抵銷。

### 投資活動(所用)／所得現金淨額

投資活動所得現金流量主要包括物業、廠房及設備的資本開支，其中包括樓宇及租賃裝修、工具及設備、汽車以及在建工程。

截至二零一二年九月三十日止六個月的投資活動所用現金淨額為**6,035**百萬日圓(相當於約**601**百萬港元)。截至二零一一年九月三十日止六個月的投資活動所得現金淨額為**14,115**百萬日圓(相當於約**1,424**百萬港元)。截至二零一二年九月三十日止六個月的現金流出乃主要由於購置**6,026**百萬日圓(相當於約**600**百萬港元)的物業、廠房及設備，而截至二零一一年九月三十日止六個月則為**4,579**百萬日圓(相當於約**462**百萬港元)。

### 融資活動所得／(所用)現金淨額

融資活動所得現金主要包括首次公開發售發行新股份所得款項及借貸，而融資活動所用現金主要用於償還銀行借貸、向股東支付股息及償還融資租賃款項。

截至二零一二年九月三十日止六個月的融資活動所得現金淨額為**6,609**百萬日圓(相當於約**658**百萬港元)，而截至二零一一年九月三十日止六個月的融資活動所用現金淨額為**23,515**百萬日圓(相當於約**2,373**百萬港元)。截至二零一二年九月三十日止六個月的現金流入乃主要由於發行新股份**15,884**百萬日圓(相當於約**1,568**百萬港元)及所籌集銀行貸款**8,000**百萬日圓(相當於約**796**百萬港元)，部分為銀行貸款還款**15,917**百萬日圓(相當於約**1,583**百萬港元)所抵銷。

## 流動資金

### 流動資產淨值及營運資金充足程度

下表載列所示期間本公司的流動資產及流動負債：

	二零一二年 九月三十日 (未經審核)		二零一二年 三月三十一日 (經審核)	
	日圓	(百萬) 港元 <sup>(1)</sup>	日圓	港元 <sup>(2)</sup>
<b>流動資產</b>				
存貨	3,493	348	4,531	426
貿易應收款項	338	34	381	36
預付款項、按金及其他應收款項	5,173	515	3,415	322
持至到期投資	10	1	—	—
應收關連公司款項	20	2	20	2
銀行及現金結餘	41,902	4,169	28,524	2,681
	<u>50,936</u>	<u>5,069</u>	<u>36,871</u>	<u>3,467</u>
<b>流動負債</b>				
貿易應付款項	789	78	1,148	108
應計費用及其他應付款項	20,040	1,994	21,090	1,983
衍生金融工具	54	5	62	6
應付關連公司款項	446	44	443	42
借貸	1,384	138	1,654	155
融資租賃應付款項	1,203	120	1,187	112
撥備	1,483	148	1,460	137
即期稅項負債	5,985	596	6,340	596
	<u>31,384</u>	<u>3,123</u>	<u>33,384</u>	<u>3,139</u>
<b>流動資產淨值</b>	<u>19,552</u>	<u>1,946</u>	<u>3,487</u>	<u>328</u>

(1) 按二零一二年九月二十八日(即二零一二年九月的最後一個營業日)的匯率每10.05日圓兌1.00港元換算為港元。

(2) 按二零一二年三月三十日(即二零一二年三月的最後一個營業日)的匯率每10.64日圓兌1.00港元換算為港元。

於二零一二年三月三十一日及二零一二年九月三十日，流動資產淨值合共為3,487百萬日圓(相當於約328百萬港元)及19,552百萬日圓(相當於約1,946百萬港元)，而流動比率分別為1.1及1.6。

## 資產負債比率

資產負債比率為我們的資本結構的指標，乃按總借貸除以總資產計算。總借貸包括長期及短期銀行借貸。資產負債比率由二零一二年三月三十一日的14.9%減少至二零一二年九月三十日的9.0%，主要由於總資產增加及總借貸下降。

## 資本開支

資本開支主要包括購置土地、樓宇(包括租賃裝修成本)、工具及設備、汽車以及在建工程的開支。截至二零一一年及二零一二年九月三十日止六個月，我們的資本開支分別為4,818百萬日圓(相當於約486百萬港元)及6,033百萬日圓(相當於約599百萬港元)。我們的資本開支主要用於改善遊戲館設施以提升我們的競爭力，從而吸引顧客。

下表載列所示期間的資本開支：

	截至九月三十日止六個月			
	二零一二年 (未經審核)		二零一一年 (未經審核)	
	(百萬)			
	日圓	港元 <sup>(1)</sup>	日圓	港元 <sup>(2)</sup>
永久業權土地	—	—	1	△
樓宇(包括租賃裝修)	2,144	213	1,672	169
工具及設備	3,359	334	2,954	298
汽車	1	△	4	△
在建工程	529	52	187	19
	<u>6,033</u>	<u>599</u>	<u>4,818</u>	<u>486</u>

△ 少於0.5百萬港元。

(1) 按二零一二年九月二十八日(即二零一二年九月的最後一個營業日)的匯率每10.05日圓兌1.00港元換算為港元。

(2) 按二零一一年九月三十日(即二零一一年九月的最後一個營業日)的匯率每9.91日圓兌1.00港元換算為港元。

## 存貨

下表載列於所示日期的存貨組合：

	二零一二年 九月三十日 (未經審核)		二零一二年 三月三十一日 (經審核)	
	日圓	港元 <sup>(1)</sup>	日圓	港元 <sup>(2)</sup>
特別獎品	2,142	213	2,276	214
普通獎品	968	97	1,093	103
供應品	383	38	1,162	109
	<u>3,493</u>	<u>348</u>	<u>4,531</u>	<u>426</u>

(1) 按二零一二年九月二十八日(即二零一二年九月的最後一個營業日)的匯率每10.05日圓兌1.00港元。

(2) 按二零一二年三月三十日(即二零一二年三月的最後一個營業日)的匯率每10.64日圓兌1.00港元。

存貨總額由二零一二年三月三十一日的4,531百萬日圓(相當於約426百萬港元)減至二零一二年九月三十日的3,493百萬日圓(相當於約348百萬港元)，主要是由於特別獎品減少134百萬日圓(相當於約13百萬港元)、普通獎品減少125百萬日圓(相當於約12百萬港元)及供應品減少779百萬日圓(相當於約78百萬港元)所致。

## 資產抵押

於二零一二年九月三十日，抵押作銀行借貸擔保的若干物業、廠房及設備、其他長期資產、預付款項及其他應收款項為13,829百萬日圓(相當於約1,377百萬港元)。相關資料請參閱本公告第32至33頁的「貸款融資」。

## 或然負債

於二零一二年九月三十日，我們並無任何重大或然負債。

## 資本承擔

有關資本承擔的詳情載於本公告第12頁中期簡明綜合財務報表附註14。

## 收購及出售

截至二零一二年九月三十日止六個月，概無作出重大收購或出售任何附屬公司。

## 來自首次公開發售的所得款項用途

我們並無或並無計劃按有別於本公司日期為二零一二年七月二十四日的招股書詳述的方式使用來自首次公開發售的所得款項。

## 重大投資

除新開設的遊戲館外，我們於截至二零一二年九月三十日止六個月並無任何重大投資。有關重大投資計劃的詳情，請參閱本公司日期為二零一二年七月二十四日的招股書。

## 僱員

於二零一二年九月三十日，我們約有**9,912**名僱員(二零一二年三月三十一日：**10,124**名)。我們將會根據相關市場慣例及個人表現定期檢討其僱員的薪酬及福利。除基本薪金外，僱員可獲取其他福利，包括社會保障供款、房屋基金計劃及酌情獎勵。截至二零一二年九月三十日止六個月產生的員工成本為**23,787**百萬日圓(相當於約**2,367**百萬港元)。

## 資本架構

### 主要資金來源

我們的資金主要來自營運所得現金、各項長短期銀行借貸及信貸額度。我們的流動資金主要用作營運資金、用於償還到期債項利息及本金、支付資本開支以及為業務增長及擴充提供資金。

我們過往主要以經營活動所得現金應付營運資金及其他流動資金需求，其餘則主要以銀行貸款應付。我們日後會繼續以內部產生的現金流應付大部分營運資金及其他流動資金需求，亦會使用首次公開發售所得款項及銀行借貸作為部分業務資金。由於短期借貸的利率遠低於長期借貸，為降低融資成本，我們過往主要透過短期借貸融資，其中營運資金亦是以短期借貸獲得。倘我們日後的長期資本開支及其他資本承擔增加，則或會利用長期借貸(如必要)融資。

## 債務

下表載列所示日期的短期及長期借貸：

	二零一二年 九月三十日 (未經審核)		二零一二年 三月三十一日 (經審核)	
	日圓	(百萬) 港元 <sup>(1)</sup>	日圓	港元 <sup>(2)</sup>
<b>借貸：</b>				
銀行貸款	12,212	1,215	19,772	1,858
銀團貸款	3,127	312	3,465	326
	<u>15,339</u>	<u>1,527</u>	<u>23,237</u>	<u>2,184</u>
<b>指：</b>				
有抵押	13,829	1,377	15,331	1,441
無抵押	1,510	150	7,906	743
	<u>15,339</u>	<u>1,527</u>	<u>23,237</u>	<u>2,184</u>
<b>借貸償還情況如下：</b>				
應要求或於一年內	1,384	138	1,654	155
第二年	10,262	1,021	17,258	1,622
第三至第五年(包括首尾兩年)	2,793	278	3,275	308
五年後	900	90	1,050	99
	<u>15,339</u>	<u>1,527</u>	<u>23,237</u>	<u>2,184</u>
減：須於12個月內結算的款項 (呈列為流動負債)	<u>(1,384)</u>	<u>(138)</u>	<u>(1,654)</u>	<u>(155)</u>
須於12個月後結算的款項	<u>13,955</u>	<u>1,389</u>	<u>21,583</u>	<u>2,029</u>

下表載列所示日期的融資租賃應付款項：

	二零一二年 九月三十日 (未經審核)		二零一二年 三月三十一日 (經審核)	
	(百萬)			
	日圓	港元 <sup>(1)</sup>	日圓	港元 <sup>(2)</sup>
<b>融資租賃應付款項：</b>				
租賃承擔的現值	<b>2,935</b>	<b>292</b>	<b>3,518</b>	<b>331</b>
減：須於12個月內結算的款項 (呈列為流動負債)	<u>(1,203)</u>	<u>(120)</u>	<u>(1,187)</u>	<u>(112)</u>
須於12個月後結算的款項	<u><b>1,732</b></u>	<u><b>172</b></u>	<u><b>2,331</b></u>	<u><b>219</b></u>

(1) 按二零一二年九月二十八日(即二零一二年九月的最後一個營業日)的匯率每10.05日圓兌1.00港元換算為港元。

(2) 按二零一二年三月三十日(即二零一二年三月的最後一個營業日)的匯率每10.64日圓兌1.00港元換算為港元。

## 貸款融資

於二零一一年九月十五日，我們的附屬公司Dynam\*與由若干貸款人組成的銀團訂立貸款協議(以修訂於二零一一年三月三十一日訂立的信貸承諾協議)，獲最高25,000百萬日圓的循環貸款融資(「循環貸款融資」)。循環貸款融資包括兩筆貸款。貸款人根據循環貸款融資提供貸款的承諾有效期自簽訂原貸款協議當日起計三年止。根據循環貸款融資授出的借貸按日本銀行家協會公佈的相應貸款期限的歐洲日圓東京銀行同業拆息(可不時調整)加每年1.0厘的利率計息。於二零一二年九月二十八日，除上述循環貸款融資外，本公司與由若干貸款人組成的銀團訂立貸款協議，獲最高15,000百萬日圓的循環貸款融資。貸款人根據循環貸款融資承諾提供貸款的有效有效期自簽訂原貸款協議當日起計三年止。根據循環貸款融資授出的借貸按日本銀行家協會公佈的相應貸款期限的歐洲日圓東京銀行同業拆息(可不時調整)加每年0.875厘的利率計息。

\* Dynam: DYNAM Co., Ltd.\*(株式会社ダイナム)，一九六七年七月二十五日根據公司法於日本註冊成立的股份公司(株式会社)(註冊編號：0115-01-007357)。Dynam為本公司的全資附屬公司。



於二零一二年九月三十日，已提取循環貸款融資中**9,000**百萬日圓(相當於約**896**百萬港元)，其餘可供提取金額為**31,000**百萬日圓(相當於約**3,085**百萬港元)。

我們另有多項以浮動及固定利率計息的銀行借貸。於二零一二年九月三十日，我們的固定利率銀行借貸按介乎**1.180**厘至**2.725**厘的年利率計息。我們的銀行借貸均以日圓計值。

我們於二零一二年九月三十日的銀行借貸合共約為**15,339**百萬日圓(相當於約**1,527**百萬港元)，其中約**13,829**百萬日圓(相當於約**1,377**百萬港元)以我們的物業、廠房及設備以及其他長期資產及預付款項及其他應收款項作抵押，其餘約**1,510**百萬日圓(相當於約**150**百萬港元)的借貸為無抵押。我們亦有融資租賃應付款項合共約**2,935**百萬日圓(相當於約**292**百萬港元)，其中約**1,203**百萬日圓(相當於約**120**百萬港元)須於一年內償還。

於二零一二年九月三十日營業時間結束時，我們可動用的銀行融資總額約為**40,000**百萬日圓(相當於約**3,981**百萬港元)，其中約**31,000**百萬日圓(相當於約**3,085**百萬港元)尚未動用。

## 市場風險

我們於日常業務過程中承受多項市場風險。我們的風險管理策略旨在減低該等風險對我們的財務業績的不利影響。

## 外幣風險

由於我們大部分商業交易、資產及負債主要以附屬公司的功能貨幣計值，因此面對的外幣風險甚微。我們目前並無針對其他外幣交易、資產及負債制定外幣對沖政策，惟會密切監察外幣風險，如有必要會考慮對沖重大外幣風險。

## 信貸風險

計入我們財務狀況表的銀行及現金結餘、衍生金融工具、貿易應收款項(例如自動販賣機的佣金收入)及其他應收款項(例如可退回的特別獎品)以及應收關連公司款項的賬面值為我們就金融資產面對的最高信貸風險。我們已實施政策確保第三方販賣機營運商有恰當信用紀錄。

由於交易對方乃獲國際信用評級機構給予高信用評級的銀行，因此銀行及現金結餘與衍生金融工具的信貸風險有限。

為減低信貸風險，我們的管理層委派團隊負責釐定信貸限額、信貸審批及其他監察程序。此外，管理層定期檢討各貿易債項的可收回金額，確保就不可收回債項確認充足的減值虧損。就此，管理層認為我們的信貸風險已大幅減低。

基於上述因素，我們並無重大集中信貸風險。

## 利率風險

我們的利率風險來自銀行存款、銀行貸款、銀團貸款以及應收及應付關連公司款項。該等存款及借款均以浮動利率計息。

我們使用利率互換降低利率波動的風險。

## 企業管治

本公司奉行貫徹審慎管理的企業管治原則及企業責任。董事會相信，此承諾將於長遠而言提升股東價值。董事會已設立符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載企業管治守則（「守則」）規定的企業管治程序。

### 遵守企業管治守則

自二零一二年八月六日（「上市日期」）起至二零一二年九月三十日，本公司已遵守守則載列的一切適用守則條文，惟下列偏離情況除外：

#### 守則條文A.2.1

根據守則條文A.2.1，主席及行政總裁的職責應有所區分，且不應由同一人士同時擔任。該等職任現時由佐藤洋治先生兼任。

於本集團超過四十年的營運歷史內，佐藤洋治先生曾經為本集團的主要領導人物，主要參與制訂業務策略及決定本集團的整體發展方向。彼一直主要負責本集團之營運，直接監管本公司的行政人員。考慮到本集團須持續執行本

公司的業務計劃，董事(包括獨立非執行董事)認為佐藤洋治先生為上述兩個職位的最佳人選，故現有安排對本公司及股東整體有利，且符合彼等的利益。

## 遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載上市發行人進行證券交易的標準守則(「標準守則」)，作為本公司有關董事進行本公司上市證券交易時的行為守則。本公司已向全體董事作出個別查詢，而全體董事已確認，彼等自上市日期起至二零一二年九月三十日止期間一直遵守標準守則所載規定交易標準。

## 審核委員會及審閱財務報表

本公司已根據守則規定成立審核委員會。審核委員會成員包括三名獨立非執行董事高野一郎先生(主席)、吉田行雄先生及葉振基先生。審核委員會的主要職責為協助董事會提供有關我們的財務申報程序、內部監控及風險管理制度是否有效提供獨立意見、監察審核程序及履行董事會委託的其他職責。審核委員會亦監察董事受委託職責的履行情況。

截至二零一二年九月三十日止六個月的中期業績乃未經審核，惟已由審核委員會審閱。

本公司外聘核數師中瑞岳華(香港)會計師事務所已根據國際會計師聯合會頒佈的國際審閱委聘準則第2410號「由實體獨立核數師審閱中期財務資料」審閱截至二零一二年九月三十日止六個月的中期簡明綜合財務報表。

## 中期股息

於二零一二年十一月二十七日，董事會已宣佈向於二零一二年九月三十日營業時間結束時名列本公司股東名冊之股東派發截至二零一二年九月三十日止六個月中期股息每股普通股**5.75**日圓，中期股息將於二零一二年十二月十七日派付。就以日圓以外貨幣向股東派付股息的日圓兌港元匯率，將根據緊隨二零一二年十一月二十七日後五個交易日(即二零一二年十一月二十八日至三十日及二零一二年十二月三日至四日)的平均匯率計算。

## 購買、出售或贖回本公司的上市證券

自上市日期起至二零一二年九月三十日期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

## 刊載中期業績及報告

本中期業績公告乃於聯交所網站(<http://www.hkexnews.hk>)及本公司網站(<http://www.dyjh.co.jp>)刊載。本公司截至二零一二年九月三十日止六個月的中期報告載有上市規則規定的所有資料，將寄發予股東，並於適當時候在上述網站刊載以供審閱。

代表董事會  
株式会社ダイナムジャパンホールディングス  
(DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd.\*)  
主席  
佐藤洋治

日本東京，二零一二年十一月二十七日

截至本公告日期，本公司執行董事為佐藤洋治先生；本公司非執行董事為牛島憲明先生；及本公司獨立非執行董事為堀場勝英先生、高野一郎先生、吉田行雄先生、加藤光利先生及葉振基先生。